



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, 18.1.2019.  
COM(2019) 16 final

ANNEX

**PRILOG**

**Preporuci za Odluku Vijeća**

**o odobravanju otvaranja pregovora o sporazumu o ukidanju carina na industrijske  
proizvode sa Sjedinjenim Američkim Državama**

**HR**

**HR**

## **PRILOG**

### **SMJERNICE ZA PREGOVORE O SPORAZUMU O UKIDANJU CARINA NA INDUSTRIJSKE PROIZVODE SA SJEDINJENIM AMERIČKIM DRŽAVAMA**

#### **Narav i područje primjene sporazuma**

1. Sporazum bi trebao sadržavati odredbe o ukidanju carina na industrijske proizvode<sup>1</sup> između stranaka, čime bi se omogućilo uzajamno ukidanje carina.
2. Sporazum bi trebao biti u potpunosti sukladan pravilima i obvezama Svjetske trgovinske organizacije (WTO).

#### **Ciljevi**

3. Cilj je sporazuma povećati trgovinu između Europske unije i Sjedinjenih Američkih Država kako bi se stvorile nove gospodarske mogućnosti za otvaranje radnih mesta i poticanje rasta zahvaljujući povećanom pristupu tržištu zbog uzajamnog ukidanja carina na industrijske proizvode.

#### **Sadržaj sporazuma**

##### *Carine i drugi zahtjevi koji se odnose na uvoz i izvoz*

4. Cilj Sporazuma trebao bi biti uzajamno uklanjanje svih carina na industrijske proizvode tako da se prilikom stupanja na snagu carine ukinu u znatnoj mjeri te da se potom te carine postupno potpuno ukinu u kratkom vremenskom roku. U obzir bi trebalo uzeti osjetljivost određenih proizvoda u skladu sa Zajedničkom izjavom od 25. srpnja 2018. Sve carine, porezi, pristojbe ili naknade za izvoz i količinska ograničenja ili zahtjevi za izdavanje odobrenja za izvoz u drugu stranku koji nisu opravdani iznimkama na temelju Sporazuma trebali bi se ukinuti nakon početka primjene Sporazuma. Sporazumom se ne bi trebalo dovoditi u pitanje pravo bilo koje od stranaka da poduzima odgovarajuće zaštitne, antidampinške ili kompenzacijске mjere u skladu sa Sporazumom o WTO-u.

##### *Pravila o podrijetlu*

5. U pregovorima bi trebalo nastojati pomiriti pristupe Europske unije i Sjedinjenih Američkih Država pravilima o podrijetlu, uključujući postupke u vezi s podrijetlom, na način kojim se olakšava trgovina između stranaka i kojim se uzimaju u obzir najnovija kretanja u povlaštenim pravilima o podrijetlu Europske unije i interesi gospodarskih subjekata Europske unije.

##### *Institucionalni okvir*

6. Sporazumom bi se trebala uspostaviti institucionalna struktura za praćenje provedbe Sporazuma.

##### *Rješavanje sporova*

7. Sporazum bi trebao uključivati odgovarajući mehanizam za rješavanje sporova kako bi se osiguralo da stranke poštuju uzajamno dogovorena pravila.

##### *Završne odredbe*

8. Sporazum bi trebao uključivati odredbu kojom se Europskoj uniji omogućuje da jednostrano obustavi primjenu u osnovi jednakovrijednih koncesija ili obveza ako

---

<sup>1</sup> Industrijski proizvodi obuhvaćaju sve proizvode, osim onih koji su navedeni u Prilogu I. Sporazumu WTO-a o poljoprivredi.

Sjedinjene Države donesu mjere protiv Europske unije u skladu s odjeljkom 232. Zakona o širenju trgovine, odjeljkom 301. Zakona o trgovini iz 1974. ili bilo kojim drugim sličnim zakonom Sjedinjenih Američkih Država.

9. Sporazum bi trebao biti jednako vjerodostojan na svim službenim jezicima Europske unije i u tu svrhu uključuje jezičnu klauzulu.

#### **Vodenje pregovora**

10. Komisija obustavlja pregovore sa Sjedinjenim Američkim Državama ako Sjedinjene Države ne budu poštovale obvezu preuzetu 25. srpnja 2018. da će se tijekom pregovora suzdržati od donošenja novih mera protiv Europske unije na temelju odjeljka 232. Zakona o širenju trgovine iz 1962. Komisija pregovore može obustaviti i u slučaju da SAD doneše trgovinska ograničenja protiv izvoza iz Europske unije na temelju odjeljka 301. Zakona o trgovini iz 1974. ili na temelju bilo kojeg drugog sličnog zakona Sjedinjenih Država.
11. Prije zaključenja pregovora Komisija će se uvjeriti da su Sjedinjene Države ukinule sve mјere u pogledu izvoza čelika i aluminija podrijetlom iz Europske unije na temelju odjeljka 232. američkog Zakona o širenju trgovine iz 1962.